

تاریخ دبأخ : 03 جانواری 2020 / 07 جمادى الأولى 1441هـ



## خطبة جمعة

تاجوق:

"منونتوت علمو تياد ڦڻهوجوڻ"

\*\*\*

تربيتن :

اونیت خطبة، هاگین ڦغورو سن مسجد  
جابتن اکام إسلام سلاڠور



## "منونتوت علمو تياد ڦڻهوجوڻن"

**الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ:** يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ  
دَرَجَتٌ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرٌ<sup>1</sup>  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا  
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. أَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِهِ  
وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ! أُوصِيْكُمْ وَإِيَّاهُ يَتَّقُوا  
اللَّهُ فَقَدْ فَازَ الْمُؤْمِنُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:  
يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقًّا تُقَاتَهُ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ  
مُسْلِمُونَ.<sup>2</sup>

مسلمين يغ درحمتي الله سکالين،

قد هاري يغ موليا اين، خطيب ايغين برحسن کقد  
ديري سنديري دان ڦارا حاضيرين سکالين، ماريله کيت  
تيغكتکن کايمان دان کتقواعن کقد الله سبحانه وتعالي،  
دغون ملقساناکن سکالا ڦرينتهش دان منيغڪلڪن سکالا  
لارغشن. سموگ دغون کتقواعن يغ سبنر-بنرن اکن

<sup>1</sup> Al-Mujadalah : 11.

<sup>2</sup> Ali-Imran : 102.



منجاديکن کيت همبا يع باکل مندافت کجايان دان  
کهاکياءن ددنيا دان دأخيره کلق.

منبر جمعة ڦ هاري اين اکن ممبیچاراکن خطبه يع  
برتاجوچ "منونتوت علمو تياد ڦڻهو جوڻ."

مسلمين يع بربهاکيا،

منونتوت علمو مروقاکن سواتو کواجيڻن باکي ستياڻ  
اومنت إسلام. دغٽن علمو، کيت دافت مغلل اللہ سبحانه  
وتعالي، دافت ملڪساناکن سکالا سوروهن دان منجاءوهي  
سکالا لارغۇش. بېكىن سباکاي خليفة اتاو ڦميڻين دموک  
بومي اين جوڭ مەرلوکن علمو سوقاي دافت منتديپر دان  
ممعمورکن بومي اللہ سبحانه وتعالي اين سقري يع  
دکەندىقى اوليمش. اومنت إسلام يع برعلمو توروت اکن  
مندافت کجايان ددنيا دان لبيه ۲ لانکي دأخيره.

ڦنتيڻش منونتوت علمو سباکاييمان دجلسكن دالم  
سورة التوبه اية 122:

وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَافَةً فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ  
طَآئِفَةٌ لِّيَتَفَقَّهُوا فِي الْدِينِ وَلِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ  
يَحْذَرُونَ



"دان تيدقله (بتول دان ايلوق) اورغ ۲ يع برايمان گلوار سموان (فرگي برقرغ)، اوليه ايت هندقله گلوار سبهاكين سهاج دري تياف ۲ ۋواق دأنتارا مريك، سوقاي اورغ ۲ (يع تىغىل) ايت مەقلاجرى سچارا مندالىم علمو يع دتونتوت ددىالم اكام، دان سوقاي مريك دافت معاجر قوم مريك (يع گلوار برجواڭ) اۋابىلا اورغ ۲ ايت كمبالي كىدى مريك، مودە-مودەن مريك دافت برجاكا-جاڭ (درى ملاكۇن لارغان الله)."

منروسي ايات اين الله سبحانه وتعالي ممبري کلوغکرن  
کقد اورع يع منونتوت علمو اگر تيدق توروت سرتا ڦري  
برفرع سوقاي تيغکل دان برقرارن منديديق سرتا  
ممبيمبیع اورع لاءين.

الله سبحانه وتعالي مغفكت درجه اور غ٢ يع برايمان  
برينديع دعن يع تيدق برايمان. دالم كالغن مريک يع  
برايمان ڦولا، الله سبحانه وتعالي مغفكت درجه مريک يع  
برعلمو. دمي منونجوهکن بهاوا ايماں دان علماو مروفاکن  
فرکارا ڦنتيغ يع ڦرلو دبری ڦنكشن بيلا مان الله سبحانه  
وتعالي تله مغندىعکن دوا فرکارا اين دالم اياد ترسبوت.



## فرمان الله سبحانه وتعالى سباكايمان دسبوت دأول خطبة تادي يع برمقصود:

"سواقاي الله منيغكين درجت اورع ۲ يع برايمان دأنتارا كامو، دان (الله منيغكين) اورع ۲ يع دبري علمو ڦتهاهوان اكام (دري كالغن كامو) بيراف درجت. دان (ایغتلہ!) الله امت مندالم ڦتهاهوانش تنتع اف يع کامو لاکوکن."

کلیمن لاءین جوک توروت دکورنياکن اولیه الله سبحانه وتعالی باکي مريک يع براوسها اوントوق منونتوت علمو. سبواه حدیث يع دروايتکن اولیه أبو هريرة رضي الله عنه بهما رسول الله ﷺ برسبدا:

مَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ طَرِيقًا  
إِلَى الْجَنَّةِ

"سياقا يع منمقوه جالن اوں تو منونتوت علمو، الله اکن ممودهکن باکين جالن کشرک." (رواية الترمذى).

مسلمين يع درحمتي الله سکالين،



جالن اونتوق منونتوت علمو سنتیاس تربوک لواس. باپق اوئیورسیتی يع مناورکن ۋەرگەم ۲ ۋەچاجین سقنجع حیاة دېن مناورکن كورسوس ۲ بىرسىجىل دان دېقلوما دالىم ۋەلباكاي بىدۇغ ترماسوق ۋەچاجين اکام. مالھن، ۋېھق مسجد دان سوراوا تىدق جمو ۲ مقاداکن كۈلىيە دان دۆرەت کتاب ستىاڭ هارى. بىكىتو جوڭ علمو بولىيە دداۋتى درىد چرامە ۲ دالىم ۷ دان راديو اولىيە ۋارا كورودان ۋەندۇۋە يع بىرتاولىيە. بىوتلە ۋەلواڭ منونتوت علمو دالىم ۋەلباكاي بىدۇغ يع دىدىياکن. وەلاو باڭايىماناڭۇن، كىت هەندىلە بلاجر درىد كورو يع داڭوئى علمۇن. اين ۋەنتىيە كىران دىزمان سكارىغ اين، مشاركت ترددە دېن فەمن ۋەلىق، علمو سوغىش دان سباڭاڭىش. اد يع منجادى ايكسىرىم (ekstrim)، ملمقاو، تعصوب دان ۋەلباكاي لائى. سكالا ۋەپاكيت اين سودە ۋەستى اي بولىيە منجادى بارە دالىم مشاركت. مك جالن ۋېپلساینىش اي تەۋە مەرلوکن كەقد علمو.

حاضىرلەن يع دىكاسىيەي الله سكالىن،

علمو جوڭ امت مودە دداۋتى دېن چارا مەمباچ. ۋېلىمەلە باهن باچا ئەن يع بىرعنصوركىن كەعلموان، بوكىن يع بىرعنصوركىن ھېبورن سماتا-مات. موجودكىن بوداي



ممباچ دمي اونتوق منداافتکن علمو جوڭ مروۋاڭن سوروهن درقى اللّه سبحانه وتعالى سقىتى مان فرمانى دالم سورة العلق آية 1 ھېڭىز 5:

أَقْرَأُ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ۝ خَلَقَ الْإِنْسَنَ مِنْ عَلَقٍ ۝ أَقْرَأُ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ۝ الَّذِي عَلِمَ بِالْقَلْمَ ۝ عَلِمَ الْإِنْسَنَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ۝

"باچاله (واهای محمد) دىغان نام توهنما يۇغ منچىقتاڭن (سکالىن مخلوق)، اي منچىقتاڭن مائنسى درى سبوکو دارە بىكى، باچاله، دان توهنما يۇغ امت ۋەمۇرە، يۇغ مۇاجىرمائىنى ملالوئى ۋىندا دان تولىسىن، اي مۇاجىركن مائنسى اف يۇغ تىدق دكتاھوئىن."

سالە ساتو تمىت يۇغ بائىق دان سىواي اونتوق مندالىمى علمو ۋەتەنلىك اىيالە دىغان مۇنوجۇغۇ ۋەرقۇستاكاءن. دىسمېرىغ اونتوق مەمباچ بوكو، ادىكالاش ۋېھق ۋەرقۇستاكاءن خوڭ توروت مەنچۈرگەن ۋەرقۇرام ۲ يۇغ بىرفايدە بوات ۋارا ۋەرقۇجوغۇ. اولىيە ايت، جادىكىن اكتىيۇتى مۇنوجۇغۇ ۋەرقۇستاكاءن سپاڭاي روپىن مېغىكوان اڭىر كىت ترددە دىغان سواسان كەلەمۈوان. سلەتكە كەرەرقۇستاكاءن سجوتا ۋەتەنلىك اىيامان، تىقىنلىكىن.



## حاضرين جمعة يع بربهاكيا،

منونتوت علمو تياد ڦڻهوجوڻ. سسوڻگوهن منفعة علمو ايت تيدق هاڻ دراسکن اينديفيido ايت سهاج بهڪن مشارڪت سکيترن اكن مندافت منفعة دري علمو يع دميليكي سسأورڻ ايت. اين کران، دڻن علمو کيت ممقو ممبيزاڪن انتارا يع بنر اتاوڙون ساله. کيت دافت ممبيزاڪن حلال دان حرام، دوسا دان ڦهالا، باعيق دان بوروڻ دان سباڪاين. مک ڦرسوءالن ٢ اين دافت دسلسايڪن دڻن اداڻ علمو ڦفتاهوان. بهڪن سسأورڻ ايت تيدق اكن ترڦرغڪڻ ڦد ڦربواتن اتاو تيندقن يع ساله سام اد ترساله ملاڪوڪن اتاو ترڦغاروه دڻن اورڻ لاءين. سموان دافت دائي دڻن باعيق دڻن اداڻ علمو.

مسلمين يع دڪاسيهي الله سڪالين،

بانجي مقاخيري خطبه، ماريله کيت سموا مغمبيل ڦعاجرن ترهادڻ ڦركارا ٢ برايكوت:

1. اومنت إسلام هندقله ميقيني بهماوا منونتوت علمو مروقاڪن سبهاڪين درقد ڦرينه الله سبحانه وتعالي.



2. اومنت إسلام هندقله برتروسن منونتوت علمو خصوصن علمو اکام سباکای چهای کهيدوڤن سهیغىڭ كاڭ خير حيَاة.

3. اومنت إسلام هندقله براوسها مندالىي علمو ۋەتاھوان اڭر داڭت ملقيساناكن سكالا عمل عبادة سقىتى يۇغ دكەندىقى اولىيە الله سبحانە وتعالى دان منداڭت رحمة درىش.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

أَمَّنْ هُوَ قَنِيتُ ءَانَاءَ الْيَلِ سَاجِدًا وَقَائِمًا يَحْذِرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُوا رَحْمَةَ رَبِّهِ<sup>ق</sup>  
قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُوا الْأَلْبَابِ

٩

"(اڭكاوکە يۇغ لېيە باعىق) اتاو اورۇغ يۇغ طاعة مەرجاكن عبادة ۋە وقتو مالم دىغۇن سوجود دان بىرىدىي سەمبىل تاكوتىكىن (عذاب) ھارى اخىرە سرتا مۇھارىقىن رحمة توهنى؟ كاتاكلە لانى (كىدان): "اداکە سام اورۇغ ۲ يۇغ مۇتاھوئى دىغۇن اورۇغ ۲ يۇغ تىدق مۇتاھوئى؟" سسوغۇوهن اورۇغ ۲ يۇغ داڭت مۇمبىل ۋەچاچىن دان ۋەچاچىن ھاپالە اورۇغ ۲ يۇغ بىرۇقل سەقۇرنا." (سورة الزمر: 9).



بَارَكَ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ  
بِمَا فِيهِ مِنَ الآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ  
تِلَا[ ] وَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.  
أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ  
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

\*\*\*\*\*



## خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ  
مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَاحْبِهِ وَمَنْ تَبَعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ  
الْدِينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيْكُمْ وَإِيَّاهِي  
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ وَيُصَلِّونَ عَلَى النَّبِيِّ<sup>ص</sup> يَأْتِيهَا الَّذِينَ  
ءَامَنُوا صَلَوَأْ عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ⑤٦

الَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
وَارْضِ اللَّهُمَّ عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ.  
الَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ  
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ  
الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ أَعِزَّ الإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَهْلِكِ الْكُفَّارَةَ  
وَالْمُبْتَدِعَةَ وَالْمُشْرِكَيْنَ وَدَمِرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ. وَانْصُرْنَا  
عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِيْنَ.



اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ  
بِاسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعَظِيمَى، أَنْ تَحْفَظَ بِعِينِ  
عِنَائِيكَ الرَّبَّانِيَّةَ، وَبِحِفْظِ وِقَايَتِكَ الصَّمَدَانِيَّةَ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا  
الْمُعَظَّمِ، سُلْطَانَ سَلاعُور، سُلْطَانَ شَرْفِ الدِّينِ ادْرِيسِ شَاهِ  
الْحَاجِ ابْنِ الْمَرْحُومِ سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّينِ عَبْدِ الْعَزِيزِ شَاهِ  
الْحَاجِ. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعَوْنَ وَالْهَدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ  
وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سَلاعُور، تَعْكُو أَمِيرِ شَاهِ إِبْنِ  
السُّلْطَانِ شَرْفِ الدِّينِ ادْرِيسِ شَاهِ الْحَاجِ، فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ  
وَعَافِيَةٍ بِمَنِّكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطِلْ  
عُمْرَهُمَا مُصْلِحَيْنَ لِلْمُؤْظَفِينَ وَالرَّعِيَّةَ وَالْبِلَادِ، وَبَلْغْ  
مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اغكاوله توهن يع مها بركواس، كامي برشكور  
كحضراتمو يع تله مغورنياكن رحمة دان كبركتن كثد نكري  
اين يع تروس سجهترا دان ماجو، سرتا رعيتش برساتو قادو،  
دباوه ناءوغن دان ڦيمڻين راج كامي سبانکاي کتوا اكام  
إسلام دنكري اين.

جوسترو کامي ڦوهون كحضراتمو يا الله، تتقنله  
ایمان دان ڦنگهن کامي کثد اهل السنّة والجماعۃ، ڦليهاراله  
کامي درقد اجرن يع ترکلوار درقد إسلام سفتری احمدیۃ اتاو



قدیانی دان اجرن ٢ یع دفتواکن سست سقرتی شیعة دان اجرن علمو شہادة ذیکیر نفس اولیه اسماعیل قسیم. یا اللہ، یا رحمن، یا رحیم، ساتوکنله هاتی ٢ کامی، کورنیاکنله کامی رزقی یع لواس لانی برکۃ، کایاکنله کامی دغں علمو یع برمنفعۃ دان لیندوغیله کامی درقد بالا بنچان. یا اللہ، کورنیاکنله ڦتونجوق کڦد کامی اوونتوق مندیریکن صلاۃ فرض لیما وقتو سچارا برجماعه، منونایکن زکاۃ ملالوئی لمباک زکاۃ سلاغور، موقف دان معاینفااقکن هرتا ملالوئی ٿربادن وقف سلاغور دان تابوغ امانه ڦمباگونن إسلام سلاغور.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَرْوَاحِنَا وَذُرِّيَّتِنَا قُرَّةً أَعْيُنٍ وَأَجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَاماً.  
 رَبَّنَا إَاتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ٢٣  
 عِبَادَ اللَّهِ: إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعُدْلِ وَإِلَيْهِ الْحُسْنَى وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَا  
 عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ٦٠  
 فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرُكُمْ وَاسْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدُّكُمْ،  
 وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا  
 تَصْنَعُونَ.